

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Факультет иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности КФУ
Проф. Д.А. Таюрский

_____» _____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Китайский язык ФТД.Б.1

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Ли Ч..

Рецензент(ы):

Сибгатуллина А.А.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Дулалаева И. Ю.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Елабужского института КФУ (Факультет иностранных языков):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 1015388619

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, к.н. Ли Ч.. Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации Факультет иностранных языков , CLi@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

- непрерывное развитие языковой личности путем формирования и совершенствования ее коммуникативной компетенции.
- развитие способностей и поддержание стремления к познанию посредством общения на китайском языке.
- обучение пониманию и выражению своих мыслей на китайском языке и контактированию с представителями другой страны.
- воспитание гармонично развитой и высокообразованной личности.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'ФТД Факультативы' основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 'Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Английский язык и немецкий язык)'.
Осваивается на 5 курсе в 9,10 семестрах.

Общая трудоемкость составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 56 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 54 часа (ов): 18 часа(ов) в 9 семестре, 36 часа (ов) в 10 семестре, лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 54 часа (ов): 18 часа(ов) в 9 семестре, 36 часа (ов) в 1 семестре.

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 9,10 семестрах.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основной лексический материал по пройденным темам

2. должен уметь:

- спонтанно высказываться по пройденным темам;

- читать и понимать тексты, связанные с пройденными темами;
- письменно, грамматически и стилистически верно высказываться по пройденным темам;
- нормативно использовать средства китайского языка в монологической речи;
- правильно оформлять устную и письменную речь;
- говорить и понимать устную речь на китайском языке;
- решать в общении коммуникативные задачи при помощи адекватных этим задачам речевых действий.

3. должен владеть:

- различными речевыми формами: описание, сообщение, разъяснение, рассуждение;
- формами группового общения: беседа, интервью;
- словарным минимумом на основе проработанных текстов и прочитанных литературных произведений.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения;
- к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- к самоорганизации и самообразованию.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 10 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
1.	Тема 1. Карта мира	10		0	2	0	Письменная работа
2.	Тема 2. Урок китайского языка	10		0	2	0	Письменная работа

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
3.	Тема 3. Введение в иероглифику	10		0	2	0	Письменная работа
4.	Тема 4. Национальная кухня	10		0	2	0	Письменная работа
5.	Тема 5. Погода. Времена года	10		0	2	0	Письменная работа
.	Тема . Итоговая форма контроля	10		0	0	0	Зачет
	Итого			0	10	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Карта мира

практическое занятие (2 часа(ов)):

Введение лексического материала Города Китая. Многообразие стран мира и национальностей, проживающих на территории. Изучение названий языков, функционирующих в пределах определенного ареала. Образование вопросов в косвенной речи. Использование артикля с географическими названиями. Отрицательные и вопросительные формы.

Тема 2. Урок китайского языка

практическое занятие (2 часа(ов)):

Введение лексического материала "Урок китайского". Основные этапы урока английского языка. Разнообразные виды деятельности, осуществляемые на уроке английского языка. Модальные глаголы. Формальные особенности модальных глаголов. Отрицательная и вопросительная форма модальных глаголов. Выражения вежливой просьбы. Обращения к собеседнику с целью получить от него распоряжение и указание. Интонация обращения и слов автора при прямой речи. Интонация вводных слов.

Тема 3. Введение в иероглифику

практическое занятие (2 часа(ов)):

Изучение китайского алфавита. Грамматические конструкции предложений. Изучение иероглифов

Тема 4. Национальная кухня

практическое занятие (2 часа(ов)):

Введение лексического материала Еда. Особенности китайской национальной кухни. Процедура приема пищи. Основные столовые приборы, используемые для приема пищи. Составление меню для кафе и ресторанов.

Тема 5. Погода. Времена года

практическое занятие (2 часа(ов)):

Введение лексического материала Времена года. Работа с лексическим материалом текстов о погоде и временах года с последующим заучиванием наизусть. Описание картинок по образцу. Составление ситуаций о любимом времени года. Мелодика и особенности фразового ударения в основных синтаксических и коммуникативных типах предложения.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Карта мира	10		подготовка к письменной работе	12	Письменная работа
2.	Тема 2. Урок китайского языка	10		подготовка к письменной работе	10	Письменная работа
3.	Тема 3. Введение в иероглифику	10		подготовка к письменной работе	12	Письменная работа
4.	Тема 4. Национальная кухня	10		подготовка к письменной работе	12	Письменная работа
5.	Тема 5. Погода. Времена года	10		подготовка к письменной работе	12	Письменная работа
	Итого				58	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Содержательную основу каждой темы составляет набор оригинальных диалогических текстов.

Работа над темой предполагает комплексное изучение материала и состоит из следующих видов работ:

1. Аудирование (повторение слова, предложения)
2. Чтение (предложения, диалоги, читать по ролям)
3. составление предложений
4. обучение играм
5. обучение песням
6. проигрывание ситуаций
7. обучение написанию китайских иероглифов
8. грамматическая проверка

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Карта мира

Письменная работа , примерные вопросы:

Ответить на вопросы на китайском языке: Как тебя зовут? Как ваша фамилия? Откуда вы приехали? Где вы живете? Вы студент? (Школьник?) Где вы живете? (В каком корпусе?) Вы житель Татарстана?

Тема 2. Урок китайского языка

Письменная работа , примерные вопросы:

Ответить на вопросы на китайском языке: В каком городе/на какой улице/в какой комнате/на каком этаже вы живете? Какое сегодня число? (Вчера, завтра) Какой сегодня день недели? (Вчера, сегодня) Когда у вас день рождения? Сколько тебе лет? Который сейчас час? Во сколько у вас начинаются/заканчиваются занятия?

Тема 3. Введение в иероглифику

Письменная работа , примерные вопросы:

Ответить на вопросы на китайском языке: У вас есть занятия в выходные дни? Что это такое? Кто это? Кто ваш учитель? Это чья/чьё/чей ...? Сколько это стоит? Сколько денег вам нужно?

Тема 4. Национальная кухня

Письменная работа , примерные вопросы:

Ответить на вопросы на китайском языке: Что вы хотите купить? 1000 рублей, хорошо? Сладкий? Кислый? Острый? Солёный? Какое это блюдо? Какое основное блюдо вы будете есть? Что еще нужно? Что вы хотите пить?

Тема 5. Погода. Времена года

Письменная работа , примерные вопросы:

Ответить на вопросы на китайском языке: Сколько стоит один час пользования интернетом? Каким компьютером можно пользоваться? Что случилось? Скорость (интернета) высокая? Скажите пожалуйста, где? Есть ли вблизи банк/ресторан?.. Как пройти ...? Куда вам нужно?

Итоговая форма контроля

зачет (в 10 семестре)

Примерные вопросы к итоговой форме контроля

Вопросы к зачету

Диалоги:

Представление

Откуда вы приехали? Как ваша фамилия? Как вас зовут?

Знакомство (где живете?..)

Время (какое сегодня число? Который сейчас час?)

Как торговаться

Заказать блюдо

Слова в интернете

Направление

Обмен валюты (рублей, юаней)

Грамматические вопросы:

Вопросительные местоимения (где, какой, сколько, кто, что)

Счетное слово

Утвердительное, отрицательное, вопросительное предложения

Написание китайских иероглифов

7.1. Основная литература:

1.Новый практический курс китайского языка : Учебник для начинающих. - Китай, 2010. - 248 с. - 15 экз.

2.Новый практический курс китайского языка: Учебник . Ч.1 / Сирко Е.В. - Китай : Beijing language and culture, 2009. - 247 с. -25 экз.

3. Китайский язык: фонетика, иероглифика, устные темы : начальный уровень: Учебно-методическое пособие / Ду Н.В., Лозовская К.Б., - 2-е изд., стер. - М.:Флинта, 2017. - 36 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=946687>

7.2. Дополнительная литература:

1. Аликберова А.Л. Китайская литература Нового времени XVII в. - начало XX в.: учеб.пособие. - Казань: Изд-во Казанского ун-та, 2014. - 244 с. - Режим доступа: https://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/21967/04_96_000874.pdf
2. Китайский язык. Лингвострановедение. Часть I/ДубковаО.В., СелезневаН.В. - Новосиб.: НГТУ, 2011. - 132 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=548156>
3. Краткий русско-китайский и китайско-русский словарь: изд. пересм. и доп. - Китай: Русский язык, 2011. - 858 с. - 5 экз.

7.3. Интернет-ресурсы:

Большой иероглифический словарь - www.tool.httpcn.com

Большой китайско-русский русско-китайский словарь - www.bkrs.ru

Китайско-английский англо-китайский словарь - www.nciku.com

официальный сайт китайского культурного центра - <http://china.kulichki.com/poetry/1000Poets/Poetindx.shtml> -

официальный сайт китайского культурного центра - <http://www.showchina.org/yingshi/index.htm>

Тексты для чтения - <http://www.uiowa.edu/~chnsrdng/index.html>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Китайский язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента" , доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Освоение дисциплины "Китайский язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Перевод и переводоведение .

Автор(ы):

Ли Ч.. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Сибгатуллина А.А. _____

"__" _____ 201__ г.